

**Resource: अनुवाद प्रश्न (unfoldingWord)**

**unfoldingWord® Translation Questions** © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Questions has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## अनुवाद प्रश्न (unfoldingWord)

### HAB

हबक्कूक 1:2, हबक्कूक 1:3, हबक्कूक 1:4, हबक्कूक 1:6, हबक्कूक 1:7, हबक्कूक 1:9, हबक्कूक 1:10, हबक्कूक 1:12, हबक्कूक 1:12 (#2), हबक्कूक 1:13, हबक्कूक 1:15, हबक्कूक 1:15 (#2), हबक्कूक 1:17, हबक्कूक 2:1, हबक्कूक 2:2, हबक्कूक 2:3, हबक्कूक 2:4, हबक्कूक 2:5, हबक्कूक 2:8, हबक्कूक 2:9, हबक्कूक 2:11, हबक्कूक 2:12, हबक्कूक 2:14, हबक्कूक 2:15, हबक्कूक 2:16, हबक्कूक 2:18, हबक्कूक 2:20, हबक्कूक 3:2, हबक्कूक 3:2 (#2), हबक्कूक 3:5, हबक्कूक 3:6, हबक्कूक 3:13, हबक्कूक 3:13 (#2), हबक्कूक 3:14, हबक्कूक 3:16, हबक्कूक 3:17, हबक्कूक 3:18, हबक्कूक 3:19

#### हबक्कूक 1:2

हबक्कूक यहोवा से अपनी दुहाई की शुरुआत में कौन सा प्रश्न पूछते हैं?

हबक्कूक पूछते हैं कि यहोवा ने उन्हें क्यों नहीं सुना या उद्धार किया, भले ही उन्होंने दुहाई दी।

#### हबक्कूक 1:3

हबक्कूक को क्या दिखाया जा रहा है?

हबक्कूक को अनर्थ काम, उत्पात, लूट-पाट, उपद्रव, झगड़ा और वाद-विवाद दिखाया जा रहा है।

#### हबक्कूक 1:4

किस प्रकार का न्याय हो रहा है?

न्याय का खून हो रहा है।

#### हबक्कूक 1:6

यहोवा हबक्कूक से क्या कहते हैं कि वे अपने दिनों में क्या देखेंगे?

यहोवा कहते हैं कि हबक्कूक कसदियों को उभरते हुए और पराए वासस्थानों के अधिकारी होते हुए देखेंगे।

#### हबक्कूक 1:7

कसदियों के लोग किस प्रकार के हैं?

कसदियों के लोग भयानक और डरावने हैं।

#### हबक्कूक 1:9

कसदी लोग उपद्रव के साथ क्या बटोरते हैं?

कसदी लोग उपद्रव के साथ बंधुओं को रेत के किनारों के समान बटोरते हैं।

#### हबक्कूक 1:10

अन्य राजाओं और हाकिमों के प्रति कसदियों का दृष्टिकोण क्या है?

कसदी लोग अन्य राजाओं और हाकिमों का उपहास करते हैं।

#### हबक्कूक 1:12

किसने ठहराया कि कसदी लोग आएँ और न्याय करें?

यहोवा ने ठहराया कि कसदी लोग आएँ और न्याय करें।

#### हबक्कूक 1:12 (#2)

हबक्कूक यहोवा के लिए कौन-कौन से शीर्षक प्रयोग करते हैं?

हबक्कूक यहोवा के लिए “मेरे प्रभु यहोवा,” “पवित्र परमेश्वर,” और “चट्टान” जैसे शीर्षकों का उपयोग करते हैं।

#### हबक्कूक 1:13

हबक्कूक यहोवा से कौन सा प्रश्न या शिकायत करते हैं?

हबक्कूक यहोवा से पूछते हैं कि वह चुप क्यों हैं जबकि विश्वासघाती लोग निर्दोष लोगों को निगल जाते हैं।

यहोवा ने हबक्कूक को आश्वासन दिया कि दर्शन की बात पूरी होनेवाली है, चाहे इसमें विलम्ब भी हो।

### हबक्कूक 1:15

जो लोग जाति-जाति के लोगों का घात कर रहे हैं, वे किस बात पर आनन्दित हो रहे हैं?

वे आनन्दित होते हैं जब वे मनुष्यों को पकड़ लेते हैं और घसीट लेते हैं।

### हबक्कूक 2:4

यहोवा ने क्या कहा कि धर्मी कैसे जीवित रहेंगे?

यहोवा ने कहा कि धर्मी अपने विश्वास के द्वारा जीवित रहेंगे।

### हबक्कूक 1:15 (#2)

हबक्कूक किस व्यवसाय को मनुष्यों के न्याय के लिए एकत्रित होने के समान बताते हैं?

हबक्कूक कहते हैं कि न्याय के लिए मनुष्यों का पकड़ा जाना महाजाल में फँसने जैसा है।

### हबक्कूक 2:5

यहोवा कौन सी तीन बातें कहते हैं जिसका पेट नहीं भरता?

यहोवा कहते हैं कि अहंकारी पुरुष की लालसा, अधोलोक और मृत्यु का पेट नहीं भरता।

### हबक्कूक 1:17

जो लोग जाति-जाति के लोगों का घात कर रहे हैं, उनमें कौन सी भावना की कमी है?

जो जाति-जाति के लोगों का घात कर रहे हैं, उनमें दया का अभाव है।

### हबक्कूक 2:8

यहोवा कहते हैं कि अहंकारी पुरुष जिसने बहुत सी जातियों को लूट लिया है, उसके साथ क्या होगा?

यहोवा कहते हैं कि अहंकारी पुरुष को बचे हुए लोग लूट लेंगे।

### हबक्कूक 2:1

हबक्कूक किस लिए ताक रहे थे?

हबक्कूक ताक रहे थे कि यहोवा उनसे क्या कहेंगे।

### हबक्कूक 2:9

यहोवा सबसे पहले किसके विरुद्ध हाय घोषित करते हैं?

यहोवा उस पर हाय घोषित करते हैं जो अपने घर के लिये अन्याय के लाभ का लोभी है।

### हबक्कूक 2:2

यहोवा ने हबक्कूक को दर्शन के बारे में क्या करने को कहा?

यहोवा ने हबक्कूक से दर्शन को पटियाओं पर साफ-साफ लिखने के लिए कहा।

### हबक्कूक 2:11

यहोवा क्या कहते हैं कि लज्जा और दोष के कारण क्या दुहाई देगा?

यहोवा कहते हैं कि दीवार का पत्थर लज्जा और दोष के कारण दुहाई देगा।

### हबक्कूक 2:3

यहोवा ने हबक्कूक को भविष्य से सम्बन्धित इस दर्शन के बारे में क्या आश्वासन दिया?

### हबक्कूक 2:12

यहोवा दूसरी हाय किसके विरुद्ध घोषित करते हैं?

यहोवा उस पर हाय घोषित करते हैं जो हत्या करके नगर को बनाता, और कुटिलता करके शहर को दृढ़ करता है।

**हबक्कूक 2:14**

भविष्य में पृथ्वी के सम्बन्ध में यहोवा का क्या वादा होगा?

यहोवा वादा करते हैं कि पृथ्वी यहोवा की महिमा के ज्ञान से भर जाएगी।

**हबक्कूक 2:15**

यहोवा तीसरी बार किसके खिलाफ हाथ घोषित करते हैं?

यहोवा उस पर हाथ घोषित करते हैं जो अपने पड़ोसी को मदिरा पिलाता, और उसमें विष मिलाकर उसको मतवाला कर देता है कि उसको गंगा देखे।

**हबक्कूक 2:16**

जो अपने पड़ोसी को विष पिलाते हैं, उनको बदले में क्या प्राप्त होगा?

जो कटोरा यहोवा के दाहिने हाथ में रहता है, वह घूमकर उसकी ओर जाएगा जो अपने पड़ोसी को विष पीने के लिए मजबूर कर रहा है।

**हबक्कूक 2:18**

एक खुदी हुई मूरत बनानेवाला किस पर भरोसा रखता है?

वह अपना भरोसा उस खुदी हुई मूरत में रखता है जब वह न बोलनेवाली मूरत बनाता है।

**हबक्कूक 2:20**

यहोवा, जो अपने पवित्र मन्दिर में हैं, उनके सामने क्या करना चाहिए?

समस्त पृथ्वी को उनके पवित्र मन्दिर में यहोवा के सामने शान्त रहना चाहिए।

**हबक्कूक 3:2**

यहोवा की कीर्ति सुनने के बाद, हबक्कूक की भावनात्मक प्रतिक्रिया क्या होती है?

यहोवा की कीर्ति सुनकर, हबक्कूक डर गए हैं।

**हबक्कूक 3:2 (#2)**

हबक्कूक यहोवा से क्या स्मरण रखने के लिए कहते हैं?

हबक्कूक यहोवा से अनुरोध करते हैं कि वे क्रोध करते हुए भी दया करना स्मरण करें।

**हबक्कूक 3:5**

जब परमेश्वर आए, तो उनके आगे-आगे और पीछे क्या निकलता गया?

जब परमेश्वर आए, तो उनके आगे-आगे मरी फैलती गई, और उनके पाँवों से महाज्वर निकलता गया।

**हबक्कूक 3:6**

यहोवा ने अपने क्रोध में जाति-जाति के लोगों के साथ क्या किया?

यहोवा ने जाति-जाति के लोगों को घबरा दिया है।

**हबक्कूक 3:13**

यहोवा अपने क्रोध में क्यों निकले?

यहोवा अपनी प्रजा के उद्धार और अपने अभिषिक्त के लिए अपने क्रोध में निकले।

**हबक्कूक 3:13 (#2)**

यहोवा अपने क्रोध में किसे कुचल देते हैं?

यहोवा दुष्ट के घर के सिर को कुचल देते हैं।

**हबक्कूक 3:14**

दुष्ट योद्धाओं ने यहोवा की प्रजा को तितर-बितर करने के लिए क्या किया था?

योद्धा बवंडर की आँधी के समान यहोवा की प्रजा को तितर-बितर करने के लिए आए।

**हबक्कूक 3:16**

हबक्कूक शान्ति से किसकी बाट जोहते हैं?

हबक्कूक शान्ति से उस दिन की बाट जोहते हैं जब दल बाँधकर प्रजा चढ़ाई करे।

### **हबक्कूक 3:17**

**यहोवा के लोग कौन-कौन सी कठिनाइयों का सामना कर रहे हैं?**

अंजीर और जैतून के वृक्ष फल नहीं दे रहे हैं, खेतों में अन्न नहीं है, और कोई भेड़-बकरियाँ भी नहीं है।

### **हबक्कूक 3:18**

**कठिनाइयों के बावजूद, हबक्कूक क्या करेंगे?**

कठिनाइयों के बावजूद, हबक्कूक यहोवा में आनन्दित और मगन होंगे।

### **हबक्कूक 3:19**

**यहोवा हबक्कूक को कहाँ ले जाते हैं?**

यहोवा हबक्कूक को ऊँचे स्थानों पर चलाता है।